

## Gebrauchsanweisung für Risse

Dieses Produkt ist für Risse mit einer Länge von mehr als 30 cm nicht geeignet. Es ist auch nicht geeignet, wenn der Riss an zwei Stellen bis zur Windschutzscheibenkante verläuft. Außerdem lassen sich keine Risse in der Innenschicht des Glases reparieren.

1. Mit der Kunstharz-Applikatorflasche vorsichtig Harz mit einer Geschwindigkeit von 3 Sekunden pro Zentimeter auftragen.
2. Den Riss in einem Winkel von 45° betrachten, um zu beobachten, wie sich der schattierte Bereich (dunkel) mit Harz füllt.
3. 5 bis 10 Minuten warten, bis das Kunstharz vom Riss absorbiert wurde.
4. Wenn Lufteinschlüsse im Riss verbleiben sollten, kann ein wenig Druck von der Innenseite der Windschutzscheibe diese verdrängen. Darauf achten, nicht zu viel Druck auszuüben, da dies den Riss vergrößern kann.
5. Weiter die dunklen Bereiche kontrollieren und Schritt 4 wiederholen, bis keine dunklen Bereiche mehr sichtbar sind.
6. Nachdem die gesamte Luft verdrängt ist, Kunstharz entlang des gesamten Risses auftragen und jeweils Aushärtestreifen auf abgedeckte Bereiche aufbringen, während weiter Kunstharz auf den Riss aufgetragen wird.
7. Sicherstellen, dass unter den Aushärtestreifen keine Luft zurückbleibt.
8. Sobald der Riss abgedeckt ist, das Fahrzeug in das direkte Sonnenlicht bewegen (oder eine UV-Licht verwenden, sofern vorhanden).
9. Das Kunstharz 5 bis 10 Minuten lang komplett aushärten lassen. (Kann länger dauern, wenn es nicht hell und sonnig ist.)
10. Die Aushärtestreifen entfernen, sobald das Kunstharz vollständig trocken ist.
11. Gehärtetes Kunstharz mit der Rasierklinge im Winkel von 90° abschaben.

**Anmerkung:** Alte Abplatzungen, sternförmige und gerade Risse, die mit Schmutz oder Staub verunreinigt sind, absorbieren das Kunstharz ggf. nicht ausreichend, um zu einer zufriedenstellenden Reparatur zu führen.



When you have finished with  
this packaging please recycle it



## Guarantee

If this product fails through faulty materials or workmanship, contact our service department direct on: +44 (0) 1926 818186. Normal wear and tear are excluded as are consumable items and abuse.

[www.lasertools.co.uk](http://www.lasertools.co.uk)



Distributed by The Tool Connection Ltd

Kinton Road, Southam, Warwickshire CV47 0DR  
T +44 (0) 1926 815000 F +44 (0) 1926 815888  
info@toolconnection.co.uk [www.toolconnection.co.uk](http://www.toolconnection.co.uk)

# LASER®

## Windschutzscheibenreparatursatz

### Gebrauchsanweisung



[www.toolconnection.co.uk](http://www.toolconnection.co.uk)



## Plan Layout

Zum Ausbessern von Schäden in der Windschutzscheibe und zur Verhinderung einer Ausdehnung von Abplatzungen und Rissen. Dieses Produkt entfernt Luft aus dem Sprung und füllt ihn mit haltbarem Kunstharz, sodass die Scheibe sogar stabiler als zuvor wird. Das Kunstharz trocknet bei UV-Strahlen (helles Sonnenlicht oder UV-Lampe).

Für beste Ergebnisse sollte es so bald wie möglich nach dem Auftreten des Schadens eingesetzt werden, und zwar bevor sich die Abplatzung mit Wasser oder Schmutz füllt.

Die Verwendung von Glasbehandlungen vor dem Einsatz und eine Woche danach ist zu vermeiden.

**Anmerkung:** Das Produkt kann nur eine Glasschicht reparieren.



Ref	Beschreibung
A	Applikatorsockel (3 Saugnäpfe)
B	Kunstharzkammer
C	Druckstempel
D	Kunstharz 1,5 g
E	Aushärtestreifen 10
F	Rasierklinge

## Gebrauchsanweisung für Abplatzungen

1. Die Windschutzscheibe und der Arbeitsbereich müssen vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden, bis die Reparatur abgeschlossen ist.
2. Das Glas mit einem trockenen Papierhandtuch reinigen. Falls notwendig Glasfragmente mit der beigelegten Rasierklinge entfernen.
3. Den Applikator mit 3 Saugnäpfen auf der Windschutzscheibe fixieren. Darauf achten, dass die Mitte des Applikators direkt über der beschädigten Stelle ist. (Abb. 2).
4. (Abb. 3). Die Kunstharzkammer B auf den Mitterring schrauben (rechts herum), bis sie leicht auf die schadhafte Stelle der Windschutzscheibe drückt. (Abb. 4).
5. Das Ende der Spitze der Reparaturharzflasche abschneiden. 3-6 Tropfen Kunstharz (je nach Größe des Schadens) in die Kunstharzkammer quetschen. (Abb. 5). Wenn das Kunstharz am Boden der Kunstharzkammer herausläuft, leicht festschrauben, um das Leck zu stoppen.
6. Den Druckstempel C in die Kunstharzkammer schrauben, um das Kunstharz in die Abplatzung zu drücken. Den Druckstempel fast vollständig einführen. Aus dem Fahrzeuginnern heraus kontrollieren, ob sich das Gummimundstück vollständig geöffnet hat. (Abb. 6).
7. 4-6 Minuten abwarten, bis das Kunstharz vollständig in der Abplatzung absorbiert wurde.
8. Den Druckstempel um eine weitere ¼- bis ½-Drehung hineindrehen, um das Kunstharz weiter in die Abplatzung zu drücken.
9. Den Druckstempel aus der



Ensure rubber tip of resin chamber seals against surface of screen

## Gebrauchsanweisung für Abplatzungen

Kunstharzkammer herausschrauben und entfernen, um eventuelle Luft aus der Kammer abzulassen.

10. Den Druckstempel wieder einsetzen und hineinschrauben, um in der Aufplatzung ggf. noch verbleibende Luft zu verdrängen.

11. Die Reparatur von der Fahrzeuginnenseite in einem Winkel von 45° betrachten und auf Luftblasen achten. Wenn die Risse immer noch sichtbar sind, Schritte 6 bis 10 wiederholen.

12. Wenn die komplette Luft verdrängt wurde, die Kunstharzkammer mit Druckstempel abnehmen und den Applikator mit Saugnäpfen durch Anheben der kleinen Laschen an jedem Napf entfernen.

13. Ein Papierhandtuch bereithalten, um überschüssiges Kunstharz an der Kunstharzkammer wegzuwischen, damit es nicht auf die Windschutzscheibe tropft.

14. (Abb. 7). Wo die Reparatur immer noch sichtbar ist, einen kleinen Tropfen Kunstharz auf die Reparaturstelle geben und einen Aushärtestreifen vorsichtig über die Reparaturstelle legen. Es ist kein Druck erforderlich. (Abb. 8).

15. Das Fahrzeug in das direkte Sonnenlicht bewegen und das Kunstharz 5 bis 10 Minuten lang aushärten lassen (oder ein UV-Licht verwenden, sofern vorhanden). (Kann länger dauern, wenn es nicht hell und sonnig ist.)

16. Den Aushärtestreifen abheben.
17. Sicherstellen, dass das Kunstharz trocken ist und die Rasierklinge F in einem Winkel von 90° ansetzen und ggf. vorhandene Harzreste vorsichtig abschaben. Diese erscheinen als weiße Flocken.
18. Falls Flecken zu sehen sind, die Schritte 14 bis 16 wiederholen.

